

# CASE

CONSTRUCTION

## PALE GOMMATE 721E-721EXT-721EXR 821E-821EXR



|                       | <b>721E</b>                | <b>721EXT</b>              | <b>721EXR</b>              | <b>821E</b>                | <b>821EXR</b>              |
|-----------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Potenza motore        | 137 kW/183 CV              | 137 kW/183 CV              | 137 kW/183 CV              | 159 kW/213 CV              | 159 kW/213 CV              |
| Peso operativo (max.) | 14500 kg                   | 14650 kg                   | 15071 kg                   | 17166 kg                   | 18425 kg                   |
| Capacità benna        | 2,40 - 2,70 m <sup>3</sup> | 2,40 - 2,70 m <sup>3</sup> | 2,30 - 2,70 m <sup>3</sup> | 2,80 - 3,30 m <sup>3</sup> | 2,60 - 3,40 m <sup>3</sup> |

## MAGGIORE CONTROLLO DEL MEZZO

Il cambio automatico con rilevamento della coppia e inversore integrato offre un controllo ottimale in entrambe le direzioni di marcia. Il ritorno automatico alla configurazione di lavoro e il sistema antibeccheggio "Ride Control" riducono la fatica dell'operatore e i tempi di ciclo, aumentando la produttività.

**Comfort dell'operatore. Produttività elevata.**

## POSTO GUIDA A MISURA DELL'OPERATORE

La cabina più lunga e più ampia offre un abitacolo più spazioso, con una maggiore libertà di movimento per le gambe dell'operatore e un livello fonometrico tra i più bassi del mercato. La disposizione ergonomica degli interruttori e la dotazione di una monoleva servoassistita per i comandi principali riducono la fatica dell'operatore e ne aumentano la produttività. L'aria condizionata e il sistema antibeccheggio migliorano ulteriormente le prestazioni di guida.

**Comfort totale. Produttività massima.**

## DESIGN EFFICACE

Il modulo di raffreddamento a montaggio centrale migliora la distribuzione del peso. Il motore stesso funge da contrappeso per ridurre il peso complessivo della macchina.

**Distribuzione efficiente. Grande stabilità .**



## COMPONENTI ESSENZIALI

Il modulo di raffreddamento centrale assicura inoltre una temperatura costante per una più lunga durata utile dei componenti. La ventola ad inversione automatica mantiene pulito l'interno del radiatore, riducendo i tempi di fermo macchina.

**Funzionamento ottimale. Prestazioni ottimali.**

## ACCESSIBILITÀ ECCEZIONALE

Il cofano monostruttura a ribaltamento elettrico permette di accedere facilmente a tutti i componenti del motore per gli interventi di assistenza e manutenzione ordinaria. I controlli quotidiani possono essere eseguiti da terra e gli scarichi centralizzati sul fianco della macchina impediscono eventuali contaminazioni del terreno.

**Assistibilità ecologica. Tempi di fermo ridotti al minimo.**

## VISIBILITÀ ECCELLENTE

L'altezza ridotta del cofano motore migliora la visibilità posteriore, mentre la vetratura a tutta altezza migliora la visuale sugli attrezzi e sulle ruote anteriori. La visibilità posteriore è ulteriormente migliorata dal posizionamento del prefiltro del motore, montato in linea con il tubo di scarico.

**Operatività agevole. Migliore sicurezza.**



## ECONOMIA E PRESTAZIONI

Il motore Case 667TA/EED a controllo elettronico con iniezione Common Rail permette di sviluppare 3 diversi livelli di potenza per un rendimento ottimale della macchina. La scelta della modalità di lavoro consente di calibrare la potenza del motore e dell'impianto idraulico all'impiego da svolgere, mentre la funzione di messa al minimo automatica riduce la rumorosità e il consumo di carburante.

**Potenza elevata. Bassi consumi.**

## MOTORE



Le pale 721E e 821E sono entrambe azionate da un motore diesel Case 667TA/EED emisionato Tier III. Questo motore a controllo elettronico da 6700 cm<sup>3</sup> permette di scegliere fra 3 diversi livelli di potenza e di coppia, in modo da sfruttare al meglio le potenzialità della macchina in qualsiasi applicazione, riducendo al minimo il consumo di carburante.

Le 4 modalità di lavoro sono impostabili direttamente da una console nella cabina di guida. La modalità "Standard Power", utilizzabile per il funzionamento in condizioni normali, sviluppa la potenza nominale del motore alla massima potenza e portata dell'impianto idraulico. La modalità "Max." aumenta la potenza del motore rispettivamente del 5,5% sulla 721E e dell'11% sulla 821E ed è ideale per il funzionamento in condizioni estreme.

La modalità "Economy Power" consente di ridurre il regime e la potenza del motore nelle applicazioni più leggere, riducendo ulteriormente la rumorosità e il consumo di carburante. Infine, la modalità "Auto Power" permette di calibrare esattamente la curva di potenza del motore alle applicazioni di scavo. Il controllo elettronico prevede inoltre 3 diverse velocità di minimo, aumentando l'efficienza e riducendo i consumi del motore.

## VISIBILITÀ ANTERIORE



Rispetto alle pale Serie D (721) o Serie C (821), i modelli 721E e 821E offrono il vantaggio di una cabina ergonomica molto più spaziosa. La vetratura anteriore e laterale a tutta altezza senza montanti assicura una visibilità eccezionale sulla benna o sugli altri attrezzi montati.

Dal posto di guida l'operatore riesce a vedere perfettamente le ruote anteriori, il che agevola la manovrabilità della macchina e ne facilita il posizionamento nelle operazioni di caricamento o di movimentazione dei materiali, riducendo così i tempi di ciclo e incrementando la produttività.

I parafranghi anteriori riprogettati proteggono il vetro dagli schizzi anche nei contesti operativi più avversi, mentre i potenti tergicristalli mantengono il parabrezza sempre pulito in qualsiasi condizione climatica.

Il cruscotto compatto e di facile lettura non ostacola la visuale sui bracci di sollevamento e sull'articolazione della benna, assicurando una sicurezza operativa ottimale in qualsiasi condizione di lavoro.

## VISIBILITÀ POSTERIORE



Sul retro della macchina, il cofano motore sagomato monostruttura assicura una visibilità eccellente in quanto non ingombra in alcun modo la visuale posteriore dell'operatore. Il prefiltro dell'aria del motore e il tubo di scarico sono montati in linea al centro del cofano per aumentare ulteriormente la visibilità sulla parte posteriore della macchina. Il grande lunotto in un solo pezzo, con i montanti allineati rispetto all'operatore, permette di visualizzare perfettamente per tre-quarti la zona di lavoro dietro a entrambi i modelli 721E e 821E: un requisito essenziale per le pale gommate impegnate nelle operazioni di rifornimento e caricamento, oltre che per le versioni XT impiegate nella movimentazione dei materiali.

Il tergilunotto di serie assicura una visuale perfetta anche in condizioni climatiche avverse, aumentando così al massimo l'operatività e la produttività della macchina. Su entrambi i modelli può essere installata a richiesta una videocamera posteriore per migliorare ulteriormente la sicurezza nelle operazioni di estrazione mineraria.

## CABINA DI GUIDA

Entrambi i modelli 721E e 821E offrono una cabina notevolmente più spaziosa. Il profilo affusolato della cabina è infatti più lungo e più largo rispetto a quello della Serie D e C, con un abitacolo più spazioso e un livello fonometrico interno tra i più bassi del mercato. La porta a tutta altezza sul lato sinistro può essere aperta a 180° e bloccata in posizione, riducendo così il rischio di eventuali danni e offrendo all'operatore un'accessibilità eccellente al posto guida. Sul lato destro il vetro può essere aperto leggermente per aerare meglio l'abitacolo oppure può essere aperto a 180° e bloccato in posizione per ventilarlo completamente. L'aria condizionata è disponibile come standard. La cabina è inoltre dotata di numerosi vani portaoggetti e di un coolbox sui modelli con aria condizionata.



## SISTEMA ANTIBECCHIEGGIO "RIDE CONTROL"



Progettate per un'ergonomia ottimale, le pale gommate Case sono dotate di sistema antibeccheggio "Ride Control" per permettere la flottazione dei bracci di sollevamento durante il trasporto, in modo da evitare contraccolpi alla cabina e alle ruote. Il Ride Control consente di raggiungere velocità più elevate durante le operazioni di movimentazione, assicurando un'eccellente ritenzione del carico e riducendo la fatica dell'operatore.

Il sistema prevede 3 modalità operative: attivazione completa, disattivazione (per poter sfruttare al massimo la potenza idraulica durante le operazioni di caricamento e di scavo) e impostazione automatica (con attivazione del sistema ogni volta che la pala supera la velocità di 4,8 km/h).

Il Ride Control riduce inoltre i contraccolpi a carico del telaio e all'interno dell'abitacolo, aumentando la durata utile dei componenti e riducendo i costi di esercizio e la fatica e lo sforzo dell'operatore.

## TRASMISSIONE



Le pale 721E e 821E utilizzano una trasmissione a cambio automatico con rilevamento della coppia e 4 marce AV + 3 marce RM. A seconda delle esigenze, l'operatore può scegliere se impostare il cambio manuale o il cambio automatico. L'inversione di marcia è comandabile attraverso un inversore montato sulla sommità della leva servoassistita che comanda l'impianto idraulico principale, in modo da permettere all'operatore di continuare ad azionare l'attrezzatura anche durante il cambio di direzione.

Entrambi gli assali sono dotati di differenziale a slittamento limitato per aumentare al massimo la capacità di trazione e incrementare la produttività. La frenatura è integrale sulle 4 ruote con freni idraulici multidisco in bagno d'olio esenti da manutenzione.

Il Ride Control è standard su entrambi i modelli 721E e 821E. Questo sistema assicura una migliore ritenzione del carico, soprattutto durante le operazioni di movimentazione, oltre a ridurre i contraccolpi alla macchina e all'operatore. Il sistema può essere attivato manualmente oppure automaticamente all'aumentare della velocità della macchina.

## ASSISTENZA E MANUTENZIONE



Con il modulo di raffreddamento montato in posizione centrale, il motore è collocato posteriormente, sotto il cofano monostruttura a ribaltamento elettrico. Il motore funge quindi da contrappeso, rendendo superflua l'aggiunta di un contrappeso supplementare sul retro della macchina.

Questo significa che tutti i controlli giornalieri sono facilmente effettuabili da terra, con indicatori a vista per il controllo del livello del liquido su tutti i serbatoi.

Per l'olio del motore, il liquido di raffreddamento del motore e l'olio idraulico è previsto lo scarico centralizzato sul fianco della macchina, in modo da assicurare un'assistibilità ecologica senza dispersione di liquidi nell'ambiente. I punti d'ingrassaggio sono centralizzati per ridurre i tempi di fermo macchina e aumentare la produttività. Tutti i perni d'incernieramento delle benne sono dotati di tenute per impedire l'eventuale infiltrazione di detriti. Le tenute tipo "split" sono facilmente sostituibili per assicurare una lunga durata utile dei perni e delle boccole.

Il personale dell'assistenza può accedere direttamente da bordo ai sistemi autodiagnostici della macchina utilizzando strumenti elettronici compatibili.





721E XT



**CASE**

# CARATTERISTICHE TECNICHE

## MOTORE

Modello \_\_\_Case Famiglia IV 667TA/EED, emisionato Tier III  
Tipo \_\_\_Turbodiesel con aftercooler aria-aria, 6 cilindri  
Alesaggio x corsa \_\_\_\_\_104 x 132 mm  
Cilindrata \_\_\_\_\_6700 cm<sup>3</sup>  
Iniezione del carburante \_\_\_\_\_Elettronica  
Filtro del carburante \_\_\_\_\_A cartuccia avvitabile  
"full-flow" sostituibile

Radiatore del carburante

Filtro dell'aria \_\_\_A secco con indicatore di ostruzione del filtro

Modulo di raffreddamento a montaggio centrale

Moduli indipendenti esterni

Angolazione nominale della pompa

Laterale \_\_\_\_\_35° nominali

Longitudinale \_\_\_\_\_35° nominali

Filtro dell'olio \_\_\_A cartuccia avvitabile "full-flow" sostituibile

Regimi del motore - Regime nominale a pieno carico \_\_\_2000 giri/min

Potenza del motore - Max.

Modalità "Max. Power"

Lorda \_\_\_\_\_195 CV (145 kW) a 2000 giri/min

Netta \_\_\_\_\_183 CV (137 kW) a 2000 giri/min

Modalità "Standard Power"

Lorda \_\_\_\_\_182 CV (136 kW) a 1900 giri/min

Netta \_\_\_\_\_172 CV (128 kW) a 1800 giri/min

Modalità "Economy Power"

Lorda \_\_\_\_\_157 CV (117 kW) a 1500 giri/min

Netta \_\_\_\_\_149 CV (111 kW) a 1500 giri/min

NOTA: Potenza e coppia lorda secondo SAE J1995.

Potenza e coppia netta secondo SAE J1349.

Coppia - Max.

Modalità "Max. Power"

Lorda \_\_\_\_\_862 Nm a 1400 giri/min

Netta \_\_\_\_\_821 Nm a 1400 giri/min

Modalità "Standard Power"

Lorda \_\_\_\_\_847 Nm a 1400 giri/min

Netta \_\_\_\_\_809 Nm a 1300 giri/min

Modalità "Economy Power"

Lorda \_\_\_\_\_832 Nm a 1200 giri/min

Netta \_\_\_\_\_800 Nm a 1200 giri/min

Riserva di coppia

Modalità "Standard Power" a 2000 giri/min \_\_\_\_\_31,4%

## TRASMISSIONE

Cambio

Proporzionale 4 AV + 3 RM con controllo elettronico

Programmato per funzionamento automatico con sistema di

rilevamento della coppia o funzionamento manuale e modulazione

Differenziale \_\_\_\_\_A slittamento limitato sugli

assali anteriore e posteriore

Oscillazione dell'assale posteriore \_\_\_\_\_Totale 24°

Freni di servizio

Multidisco in bagno d'olio ad azionamento idraulico, esenti da manutenzione, con accumulatore sulle 4 ruote

Freni di parcheggio

A disco con chiusura a molla e apertura idraulica, montati sull'albero di uscita della trasmissione

Velocità di traslazione (km/h) con pneumatici L3 20.5x25

|    | AV   | RM   |
|----|------|------|
| 1a | 7,6  | 8,0  |
| 2a | 13,3 | 14,0 |
| 3a | 24,6 | 25,7 |
| 4a | 38   | N.D. |

NOTA: Velocità di traslazione alla massima accelerazione del motore.

## IMPIANTO ELETTRICO

Tensione di funzionamento \_\_\_\_\_24 V, messa a terra negativa

Alternatore \_\_\_\_\_65 A

Batterie \_\_\_\_\_2 da 12 V

## IMPIANTO IDRAULICO

Pompa (sterzo/attrezzatura)

A centro chiuso, a compensazione di pressione e portata

Portata variabile \_\_\_\_\_205,2 l/min a 2000 giri/min  
e 24,821 kPa

Filtri dell'aria

A cartuccia "full flow" sostituibile da 10 micron sul ritorno idraulico, con indicatore luminoso di ostruzione filtro

## TEMPI DI CICLO

Sollevamento con benna colma (carico nominale) \_\_\_\_\_5,59 s

Scarico con benna colma (carico nominale)

Configurazione a "Z" \_\_\_\_\_1,8 s

XT \_\_\_\_\_1,9 s

Abbassamento con benna vuota

Discesa \_\_\_\_\_3,29 s

Posizione flottante \_\_\_\_\_3,29 s

## CAPACITÀ

Serbatoio carburante \_\_\_\_\_246 l

Impianto idraulico

Totale \_\_\_\_\_193,1 l

Serbatoio idraulico \_\_\_\_\_105,7 l

Trasmissione

Olio trasmissione con filtro \_\_\_\_\_25,6 l

Assali anteriore e posteriore

Assale anteriore \_\_\_\_\_30,3 l

Assale posteriore \_\_\_\_\_27,4 l

Olio motore con filtro \_\_\_\_\_14,2 l

Sistema di raffreddamento [-40] \_\_\_\_\_36,9 l

## PESO OPERATIVO

Configurazione a "Z"

Macchina equipaggiata con cabina ROPS con riscaldamento e aria condizionata, contrappeso completo, pneumatici Michelin

XTLA 20.5R25, benna da 2,4 m<sup>3</sup> con attacco rapido, serbatoio carburante pieno e operatore di 79 kg \_\_\_\_\_14.500 kg

XT

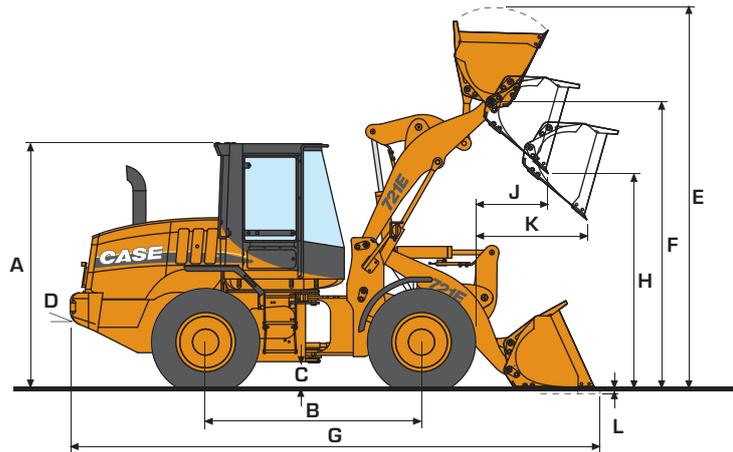
Macchina equipaggiata con cabina ROPS con riscaldamento e aria condizionata, contrappeso completo, pneumatici Michelin

XTLA 20.5R25, batterie standard, serbatoio carburante pieno e operatore di 79 kg:

con benna da 2,4 m<sup>3</sup> e attacco rapido \_\_\_\_\_14.650 kg

con forca per pallet \_\_\_\_\_13.730 kg

# DIMENSIONI GENERALI 721E



## DIMENSIONI

|                           |  |    |      |
|---------------------------|--|----|------|
| <b>A</b>                  | Altezza al tetto della cabina ROPS     | mm | 3404 |
| <b>B</b>                  | Passo                                  | mm | 3253 |
| <b>C</b>                  | Luca libera da terra                   | mm | 365  |
| <b>D</b>                  | Angolo di rampa                        |    | 32°  |
| <b>Larghezza</b>          |  |    |      |
|                           | - Totale* senza benna                  | mm | 2500 |
|                           | - Carreggiata                          | mm | 2029 |
|                           | - Raggio di svolta* - esterno          | mm | 5750 |
| <b>Angolo di sterzata</b> |  |    |      |
|                           | - Dal centro                           |    | 40°  |
|                           | - Angolo totale                        |    | 80°  |
|                           | Oscillazione assale posteriore, totale |    | 24°  |

NOTA: \*Dimensioni con pneumatici Michelin XTLA 20.5R25.

## CORREZIONE PESO Opzioni

|                           | Peso +/- (kg) | Carico di ribalt. +/- con macch. diritta (kg) | Carico di ribalt. +/- con macch. sterzata di 40° (kg) |
|---------------------------|---------------|---|---|
| Pneum. L2 20.5 25 12 tele | - 58          | - 48  | - 42  |
| Pneum. L3 20.5 25 12 tele | + 103         | + 84  | + 74  |
| Pneum. XHA TL 20.5R 25    | + 172         | + 140   | + 124   |
| Contrappeso standard      | - 555         | - 1314  | - 1112  |

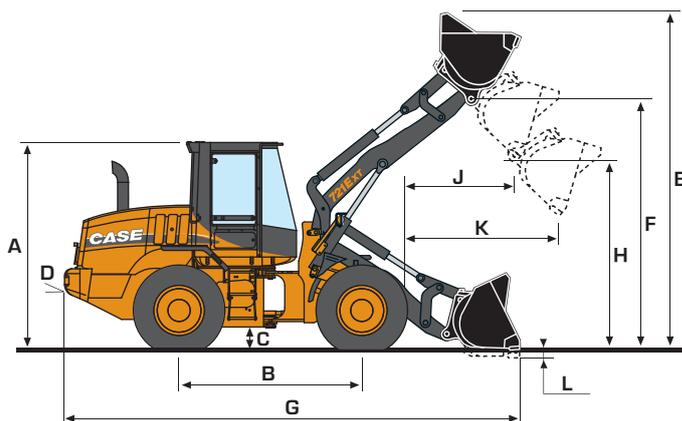
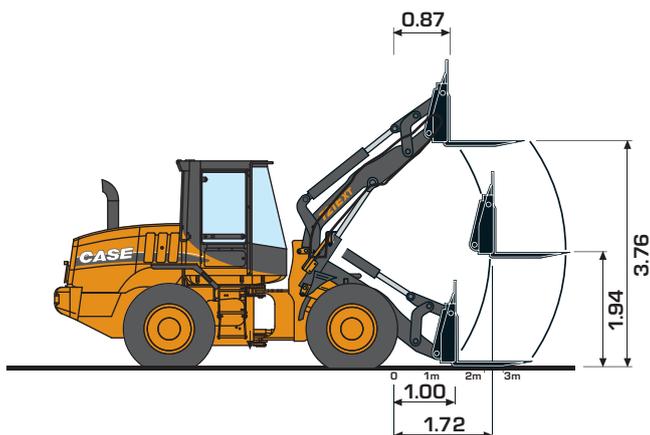
## DATI PRESTAZIONALI

### 721E con configurazione a "Z"\*

|  |                   | 2.5 m <sup>3</sup><br>Benna con<br>tagliente<br>imbullonato | 2.5 m <sup>3</sup><br>Benna<br>con denti | 2.7 m <sup>3</sup><br>Benna con<br>tagliente<br>imbullonato | 2.7 m <sup>3</sup><br>Benna<br>con denti | Benna con attacco rapido<br>2.4 m <sup>3</sup><br>Benna con<br>tagliente<br>imbullonato | 2.4 m <sup>3</sup><br>Benna<br>con denti |
|--|-------------------|---|--|---|--|---|--|
| Capacità benna (SAE) - A colmo                                     | m <sup>3</sup>    | 2,50  | 2,50                                     | 2,70  | 2,70                                     | 2,40  | 2,40                                     |
| Larghezza benna - Esterna  | mm                | 2500  | 2500                                     | 2540  | 2540                                     | 2474  | 2474                                     |
| Peso benna   | kg                | 1186  | 1273                                     | 1260  | 1347                                     | 1656  | 1619                                     |
| <b>E</b> Altezza operativa - complet. sollevata con protezione     | mm                | 5230  | 5230                                     | 5300  | 5300                                     | 5510  | 5510                                     |
| <b>F</b> Altezza al perno d'incernieramento - complet. sollevata   | mm                | 3980  | 3980                                     | 3980  | 3980                                     | 3980  | 3980                                     |
| <b>G</b> Lunghezza totale - benna orizzontale a terra              | mm                | 7650  | 7800                                     | 7710  | 7860                                     | 7820  | 7940                                     |
| Angolo di scarico - completamente sollevata                        |                   | 55°   | 55°                                      | 55°   | 55°                                      | 61°   | 61°                                      |
| <b>H</b> Altezza di scarico - complet. sollevata, inclinata di 45° | mm                | 2930  | 2830                                     | 2890  | 2790                                     | 2820  | 2740                                     |
| <b>J</b> Sbraccio - completamente sollevata, inclinata di 45°      | mm                | 1130  | 1230                                     | 1170  | 1280                                     | 1270  | 1360                                     |
| <b>K</b> Sbraccio - a 2,13 m di altezza, inclinata di 45°          | mm                | 1660  | 1720                                     | 1690  | 1740                                     | 1760  | 1800                                     |
| Carico operativo - ISO   | kg                | 5460  | 5405                                     | 5430  | 5375                                     | 5455  | 5480                                     |
| Densità massima del materiale - ISO                                | kg/m <sup>3</sup> | 2196  | 2175                                     | 2029  | 2008                                     | 2273  | 2283                                     |
| <b>Carico di ribaltamento - ISO</b>                                |                   |   |  |   |  |   |  |
| - Macchina diritta   | kg                | 12 590  | 12 480                                   | 12 530  | 12 420                                   | 12 630  | 12 680                                   |
| - Macchina sterzata di 40°   | kg                | 10 920  | 10 810                                   | 10 860  | 10 750                                   | 10 910  | 10 960                                   |
| Forza di strappo con cilindro di inclinazione                      | kg                | 14 260  | 14 180                                   | 13 520  | 12 050                                   | 12 200  | 11 300                                   |
| <b>Richiamo massimo</b>  |                   |   |  |   |  |   |  |
| - Al suolo   |                   | 39°   | 40°                                      | 39°   | 40°                                      | 34°   | 34°                                      |
| - In posizione di trasporto  |                   | 43°   | 43°                                      | 43°   | 43°                                      | 38°   | 38°                                      |
| - Al massimo sbraccio  |                   | 54°   | 54°                                      | 54°   | 54°                                      | 49°   | 49°                                      |
| - Alla massima altezza   |                   | 57°   | 57°                                      | 57°   | 57°                                      | 51°   | 51°                                      |
| <b>L</b> Profondità di scavo                                       | mm                | 76  | 84                                       | 76  | 84                                       | 60  | 65                                       |
| Angolo di livellamento max con benna - livellamento in retrom.     |                   | 60°   | 61°                                      | 60°   | 61°                                      | 67°   | 69°                                      |
| Diametro di sterzata   | mm                | 12 640  | 12 760                                   | 12 680  | 12 800                                   | 12 600  | 12 680                                   |

NOTA: \*I dati relativi alla macchina con configurazione a "Z" sono riportati con contrappeso totale. I dati prestazionali si riferiscono a una macchina equipaggiata con pneumatici Michelin XTLA 20.5R25, cabina ROPS con riscaldamento e aria condizionata, contrappeso completo, batterie standard, parafanghi anteriore e posteriore, serbatoio carburante pieno e operatore di 75 kg. Dati conformi alle norme SAE J732, J1234, J695, J742 e J818.

# DIMENSIONI GENERALI 721EXT



## DIMENSIONI

| Dimensione                             | Unità | Valore |
|--|-------|--------|
| A Altezza al tetto della cabina ROPS   | mm    | 3404   |
| B Passo                                | mm    | 3253   |
| C Luce libera da terra                 | mm    | 365    |
| D Angolo di rampa                      | °     | 32°    |
| <b>Larghezza</b>                       |       |        |
| - Totale* senza benna                  | mm    | 2550   |
| - Carreggiata                          | mm    | 2029   |
| - Raggio di svolta* - esterno          | mm    | 5750   |
| <b>Angolo di sterzata</b>              |       |        |
| - Dal centro                           | °     | 40°    |
| - Angolo totale                        | °     | 80°    |
| Oscillazione assale posteriore, totale | °     | 24°    |

## CORREZIONE PESO

| Opzioni                   | Peso +/- (kg) | Carico di ribalt. +/- con macch. diritta (kg) | Carico di ribalt. +/- con macch. sterzata di 40° (kg) |
|---------------------------|---------------|---|---|
| Pneum. L2 20.5 25 12 tele | -46           | -37   | -33   |
| Pneum. L3 20.5 25 12 tele | +103          | +84   | +74   |
| Pneum. XHA TL 20.5R 25    | +172          | +140  | +124  |
| Contrappeso standard      | -555          | -1314   | -1112   |

## 721EXT CON FORCA PER PALLET

| Descrizione                            | Unità | Valore |
|--|-------|--------|
| Lunghezza forca                        | mm    | 1222   |
| Peso forca (con attacco rapido)        | kg    | 690    |
| <b>Carico di ribaltamento - ISO</b>    |       |        |
| - Macchina diritta                     | kg    | 8411   |
| - Macchina sterzata di 40°             | kg    | 7101   |
| Carico operativo - terreni accidentati | kg    | 4261   |

NOTA: \*Dimensioni con pneumatici Michelin XTLA 20.5R25.

## DATI PRESTAZIONALI

### 721E/XT

| Parametro  | Benna con attacco rapido                              |                                       |
|--|---|---------------------------------------|
|  | 2.4 m <sup>3</sup><br>Benna con tagliente imbullonato | 2.4 m <sup>3</sup><br>Benna con denti |
| Capacità benna (SAE) - A colmo                                 | m <sup>3</sup> 2,40                                   | 2,40                                  |
| Larghezza benna - Esterna                                      | mm 2474   | 2474                                  |
| Peso benna   | kg 1630   | 1590                                  |
| E Altezza operativa - complet. sollevata con protezione        | mm 5668   | 5668                                  |
| F Altezza al perno d'incernieramento - complet. sollevata      | mm 4161   | 4161                                  |
| G Lunghezza totale - benna orizzontale a terra                 | mm 8117   | 8236                                  |
| Angolo di scarico - completamente sollevata                    | ° 54°   | 54°                                   |
| H Altezza di scarico - complet. sollevata, inclinata di 45°    | mm 2769   | 2691                                  |
| J Sbraccio - completamente sollevata, inclinata di 45°         | mm 1272   | 1357                                  |
| K Sbraccio - a 2,13 m di altezza, inclinata di 45°             | mm 1748   | 1788                                  |
| Carico operativo - ISO   | kg 5622   | 5645                                  |
| Densità massima del materiale - ISO                            | kg/m <sup>3</sup> 2343                                | 2252                                  |
| <b>Carico di ribaltamento - ISO</b>                            |   |                                       |
| - Macchina diritta   | kg 13 000   | 13 047                                |
| - Macchina sterzata di 40°                                     | kg 11 243   | 11 290                                |
| Forza di strappo con cilindro di inclinazione                  | kg 12 016   | 11 194                                |
| <b>Richiamo massimo</b>  |   |                                       |
| - Al suolo   | ° 58°   | 58°                                   |
| - In posizione di trasporto                                    | ° 58°   | 58°                                   |
| - Al massimo sbraccio  | ° 55°   | 55°                                   |
| - Alla massima altezza   | ° 59°   | 59°                                   |
| L Profondità di scavo  | mm 206  | 211                                   |
| Angolo di livellamento max con benna - livellamento in retrom. | ° 61°   | 62°                                   |
| Diametro di sterzata   | mm 12 491   | 12 544                                |

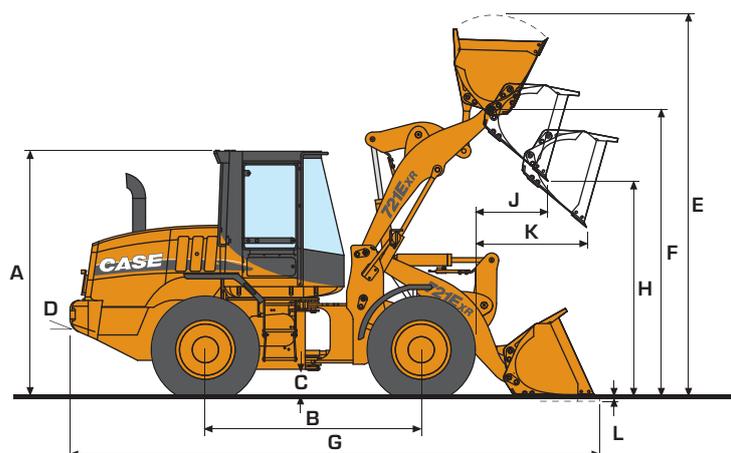
NOTA: \*I dati relativi alla macchina con configurazione XT sono riportati con contrappeso totale. I dati prestazionali si riferiscono a una macchina equipaggiata con pneumatici Michelin XTLA 20.5R25, cabina ROPS con riscaldamento e aria condizionata, contrappeso completo, batterie standard, parafranghi anteriore e posteriore, serbatoio carburante pieno e operatore di 75 kg. Dati conformi alle norme SAE J732, J1234, J695, J742 e J818.

# ATTACCHI RAPIDI IDRAULICI

Il modello 721E può essere dotato di bracci heavy-duty con geometria a "Z" per migliorare le prestazioni di caricamento e scavo, oppure di bracci porta-utensili XT per operazioni di movimentazione dei materiali. La versione 721EXT offre una traiettoria perfettamente parallela dei bracci per tutta la corsa, a garanzia della massima sicurezza ed efficienza durante l'utilizzo con forche per pallet e altri attrezzi per la movimentazione dei materiali. Per aumentare ulteriormente la versatilità e la produttività della 721EXT, la macchina può essere equipaggiata con un attacco rapido idraulico, che permette un veloce cambio di attrezzo direttamente dalla cabina di guida. L'attacco rapido Case è compatibile con un'ampia gamma di attrezzi per la movimentazione dei materiali.



# DIMENSIONI GENERALI 721EXR



## DIMENSIONI

|                           |  |    |      |
|---------------------------|--|----|------|
| <b>A</b>                  | Altezza al tetto della cabina ROPS     | mm | 3404 |
| <b>B</b>                  | Passo                                  | mm | 3253 |
| <b>C</b>                  | Luce libera da terra                   | mm | 365  |
| <b>D</b>                  | Angolo di rampa                        |    | 32°  |
| <b>Larghezza</b>          |  |    |      |
|                           | - Totale* senza benna                  | mm | 2550 |
|                           | - Carreggiata                          | mm | 2029 |
|                           | - Raggio di svolta* - esterno          | mm | 5750 |
| <b>Angolo di sterzata</b> |  |    |      |
|                           | - Dal centro                           |    | 40°  |
|                           | - Angolo totale                        |    | 80°  |
|                           | Oscillazione assale posteriore, totale |    | 24°  |

**DATI PRESTAZIONALI**
**721E/XR**

|  |                   | Benna con perni   |  | Benna con attacco rapido                                    |  | Benna ACS con attacco rapido                                |  |
|--|-------------------|---|--|---|--|---|--|
|  |                   | 2.3 m <sup>3</sup><br>Benna con<br>tagliente<br>imbullonato | 2.3 m <sup>3</sup><br>Benna<br>con denti | 2.3 m <sup>3</sup><br>Benna con<br>tagliente<br>imbullonato | 2.3 m <sup>3</sup><br>Benna<br>con denti | 2.3 m <sup>3</sup><br>Benna con<br>tagliente<br>imbullonato | 2.3 m <sup>3</sup><br>Benna<br>con denti |
| Capacità benna (SAE) - A colmo                                     | m <sup>3</sup>    | 2,30  | 2,30                                     | 2,29  | 2,29                                     | 2,29  | 2,29                                     |
| Larghezza benna - Esterna  | mm                | 2700  | 2736                                     | 2700  | 2736                                     | 2700  | 2736                                     |
| Peso benna   | kg                | 1137  | 1224                                     | 1528  | 1615                                     | 1673  | 1761                                     |
| <b>E</b> Altezza operativa - complet. sollevata con protezione     | mm                | 5564  | 5563                                     | 5718  | 5717                                     | 5696  | 5696                                     |
| <b>F</b> Altezza al perno d'incernieramento - complet. sollevata   | mm                | 4374  | 4374                                     | 4373  | 4373                                     | 4373  | 4372                                     |
| <b>G</b> Lunghezza totale - benna orizzontale a terra              | mm                | 7955  | 8105                                     | 8078  | 8228                                     | 8127  | 8278                                     |
| Angolo di scarico - completamente sollevata                        |                   | 55°   | 55°                                      | 55°   | 55°                                      | 55°   | 55°                                      |
| <b>H</b> Altezza di scarico - complet. sollevata, inclinata di 45° | mm                | 3358  | 3258                                     | 3278  | 3178                                     | 3245  | 3145                                     |
| <b>J</b> Sbraccio - completamente sollevata, inclinata di 45°      | mm                | 1087  | 1192                                     | 1181  | 1286                                     | 1215  | 1320                                     |
| <b>K</b> Sbraccio - a 2,13 m di altezza, inclinata di 45°          | mm                | 1942  | 2007                                     | 2004  | 2066                                     | 2024  | 2084                                     |
| Carico operativo - ISO   | kg                | 4461  | 4410                                     | 4111  | 4071                                     | 4075  | 4023                                     |
| Densità massima del materiale - ISO                                | kg/m <sup>3</sup> | 1939  | 1916                                     | 1793  | 1775                                     | 1777  | 1754                                     |
| Carico di ribaltamento - ISO                                       |                   |   |  |   |  |   |  |
| - Macchina dritta  | kg                | 10347   | 10243                                    | 9580  | 9499                                     | 9521  | 9418                                     |
| - Macchina sterzata di 40°   | kg                | 8923  | 8819                                     | 8222  | 8141                                     | 8150  | 8047                                     |
| Forza di strappo con cilindro di inclinazione                      | kg                | 14868   | 14791                                    | 13272   | 11875                                    | 12726   | 12646                                    |
| Richiamo massimo   |                   |   |  |   |  |   |  |
| - Al suolo   |                   | 37°   | 37°                                      | 37°   | 37°                                      | 37°   | 37°                                      |
| - In posizione di trasporto  |                   | 41°   | 41°                                      | 41°   | 41°                                      | 41°   | 41°                                      |
| - Al massimo sbraccio  |                   | 53°   | 53°                                      | 53°   | 53°                                      | 53°   | 53°                                      |
| - Alla massima altezza   |                   | 57°   | 27°                                      | 57°   | 57°                                      | 57°   | 57°                                      |
| <b>L</b> Profondità di scavo - tagliente                           | mm                | 76  | 84                                       | 77  | 85                                       | 81  | 89                                       |
| Angolo di livellamento max con benna - livellamento in retrom.     |                   | 60°   | 60°                                      | 60°   | 61°                                      | 60°   | 61°                                      |
| Diametro di sterzata   | mm                | 12922   | 13055                                    | 13004   | 13139                                    | 13037   | 13174                                    |
| Peso operativo unitario  | kg                | 14448   | 14535                                    | 14839   | 14926                                    | 14984   | 15071                                    |

**DATI PRESTAZIONALI**
**721E/XR**

|  |                   | Benna con perni   |  |   |
|--|-------------------|---|--|---|
|  |                   | 2.5 m <sup>3</sup><br>Benna con<br>tagliente<br>imbullonato | 2.5 m <sup>3</sup><br>Benna<br>con denti | 2.7 m <sup>3</sup><br>Benna con<br>tagliente<br>imbullonato |
| Capacità benna (SAE) - A colmo                                     | m <sup>3</sup>    | 2,49  | 2,49                                     | 2,68  |
| Larghezza benna - Esterna  | mm                | 2700  | 2736                                     | 2700  |
| Peso benna   | kg                | 1186  | 1273                                     | 1280  |
| <b>E</b> Altezza operativa - complet. sollevata con protezione     | mm                | 5623  | 5623                                     | 5692  |
| <b>F</b> Altezza al perno d'incernieramento - complet. sollevata   | mm                | 4374  | 4374                                     | 4374  |
| <b>G</b> Lunghezza totale - benna orizzontale a terra              | mm                | 8006  | 8156                                     | 8066  |
| Angolo di scarico - completamente sollevata                        |                   | 55°   | 55°                                      | 55°   |
| <b>H</b> Altezza di scarico - complet. sollevata, inclinata di 45° | mm                | 3324  | 3225                                     | 3286  |
| <b>J</b> Sbraccio - completamente sollevata, inclinata di 45°      | mm                | 1126  | 1231                                     | 1172  |
| <b>K</b> Sbraccio - a 2,13 m di altezza, inclinata di 45°          | mm                | 1968  | 2032                                     | 1998  |
| Carico operativo - ISO   | kg                | 4427  | 4375                                     | 4365  |
| Densità massima del materiale - ISO                                | kg/m <sup>3</sup> | 1781  | 1760                                     | 1631  |
| Carico di ribaltamento - ISO                                       |                   |   |  |   |
| - Macchina dritta  | kg                | 10275   | 10171                                    | 10145   |
| - Macchina sterzata di 40°   | kg                | 8854  | 8750                                     | 8729  |
| Forza di strappo con cilindro di inclinazione                      | kg                | 14179   | 14102                                    | 13433   |
| Richiamo massimo   |                   |   |  |   |
| - Al suolo   |                   | 37°   | 37°                                      | 37°   |
| - In posizione di trasporto  |                   | 41°   | 41°                                      | 41°   |
| - Al massimo sbraccio  |                   | 53°   | 53°                                      | 53°   |
| - Alla massima altezza   |                   | 57°   | 57°                                      | 57°   |
| <b>L</b> Profondità di scavo - tagliente                           | mm                | 76  | 84                                       | 76  |
| Angolo di livellamento max con benna - livellamento in retrom.     |                   | 60°   | 60°                                      | 60°   |
| Diametro di sterzata   | mm                | 12956   | 13090                                    | 12996   |
| Peso operativo unitario  | kg                | 14497   | 14584                                    | 14591   |





# CARATTERISTICHE TECNICHE

## MOTORE

Modello \_\_\_Case, famiglia IV, 667TA/EBD emissionato Tier III  
Tipo \_\_\_\_\_Turbodiesel con aftercooler aria-aria, 6 cilindri  
Alesaggio x corsa \_\_\_\_\_104 x 132 mm  
Cilindrata \_\_\_\_\_6700 cm<sup>3</sup>  
Iniezione del carburante \_\_\_\_\_Elettronica  
Filtro del carburante a cartuccia avvitabile "full-flow" sostituibile  
Radiatore del carburante \_\_\_\_\_  
Filtro dell'aria \_\_\_A secco con indicatore di ostruzione del filtro  
Modulo di raffreddamento a montaggio centrale  
Moduli indipendenti esterni  
Angolazione della pompa  
Laterale \_\_\_\_\_35°  
Longitudinale \_\_\_\_\_35°  
Filtro dell'olio \_\_\_\_\_A cartuccia avvitabile "full-flow" sostituibile  
Regimi del motore - Regime nominale a pieno carico \_\_\_2000 giri/min  
Potenza del motore - Max.  
Modalità "Max. Power"  
Lorda \_\_\_\_\_227 CV (169 kW) a 2000 giri/min  
Netta \_\_\_\_\_213 CV (159 kW) a 2000 giri/min  
Modalità "Standard Power"  
Lorda \_\_\_\_\_210 CV (157 kW) a 1800 giri/min  
Netta \_\_\_\_\_198 CV (148 kW) a 1800 giri/min  
Modalità "Economy Power"  
Lorda \_\_\_\_\_190 CV (142 kW) a 1500 giri/min  
Netta \_\_\_\_\_181 CV (135 kW) a 1500 giri/min

NOTA: Potenza e coppia lorda secondo SAE J1995. Potenza e coppia netta secondo SAE J1349.

Coppia - Max.

Modalità "Max. Power"

Lorda \_\_\_\_\_1002 Nm a 1400 giri/min  
Netta \_\_\_\_\_966 Nm a 1400 giri/min  
Modalità "Standard Power"  
Lorda \_\_\_\_\_982 Nm a 1400 giri/min  
Netta \_\_\_\_\_950 Nm a 1300 giri/min  
Modalità "Economy Power"  
Lorda \_\_\_\_\_966 Nm a 1200 giri/min  
Netta \_\_\_\_\_940 Nm a 1200 giri/min

Riserva di coppia

Modalità "Standard Power" a 2000 giri/min \_\_\_\_\_32,2%

## TRASMISSIONE

Cambio

Proporzionale 4 AV + 3 RM con controllo elettronico  
Programmato per funzionamento automatico con sistema di rilevamento della coppia o funzionamento manuale e modulazione  
Differenziale \_\_\_\_\_A slittamento limitato con trasferimento del 45% sugli assali anteriore e posteriore

Oscillazione dell'assale posteriore \_\_\_\_\_Totale 24°

Freni di servizio

Multidisco in bagno d'olio ad azionamento idraulico, esenti da manutenzione, con accumulatore sulle 4 ruote

Freni di parcheggio

A disco con chiusura a molla e apertura idraulica, montati sull'albero di uscita della trasmissione

Velocità di traslazione (km/h) con pneumatici L3 23.5-25

|    | AV   | RM   |
|----|------|------|
| 1a | 7,1  | 7,9  |
| 2a | 12,6 | 13,8 |
| 3a | 23,3 | 25,3 |
| 4a | 37,0 | N.D. |

NOTA: Velocità di traslazione alla massima accelerazione del motore.

## IMPIANTO ELETTRICO

Tensione di funzionamento \_\_\_\_\_24 V, messa a terra negativa

Alternatore \_\_\_\_\_70 A

Batterie \_\_\_\_\_12 V

## IMPIANTO IDRAULICO

Pompa (sterzo/attrezzatura)

A centro chiuso, a compensazione di pressione e portata

Portata variabile \_\_\_\_\_239,6 l/min a 2000 giri/min e 24,821 kPa

Filtri dell'aria

A cartuccia "full flow" sostituibile da 10 micron sul ritorno idraulico, con indicatore luminoso di ostruzione filtro

## TEMPI DI CICLO

Sollevamento con benna colma (carico nominale) \_\_\_\_\_5,6 s

Scarico con benna colma (carico nominale) \_\_\_\_\_1,2 s

Abbassamento \_\_\_\_\_con benna vuota

Discesa \_\_\_\_\_2,8 s

Posizione flottante \_\_\_\_\_2,2 s

## CAPACITÀ

Serbatoio carburante \_\_\_\_\_288 l

Impianto idraulico

Totale \_\_\_\_\_174 l

Serbatoio idraulico \_\_\_\_\_90 l

Cambio

Olio trasmissione con filtro \_\_\_\_\_39,7 l

Assali anteriore e posteriore

Anteriore \_\_\_\_\_37,4 l

Posteriore \_\_\_\_\_23,7 l

Olio motore con filtro \_\_\_\_\_21 l

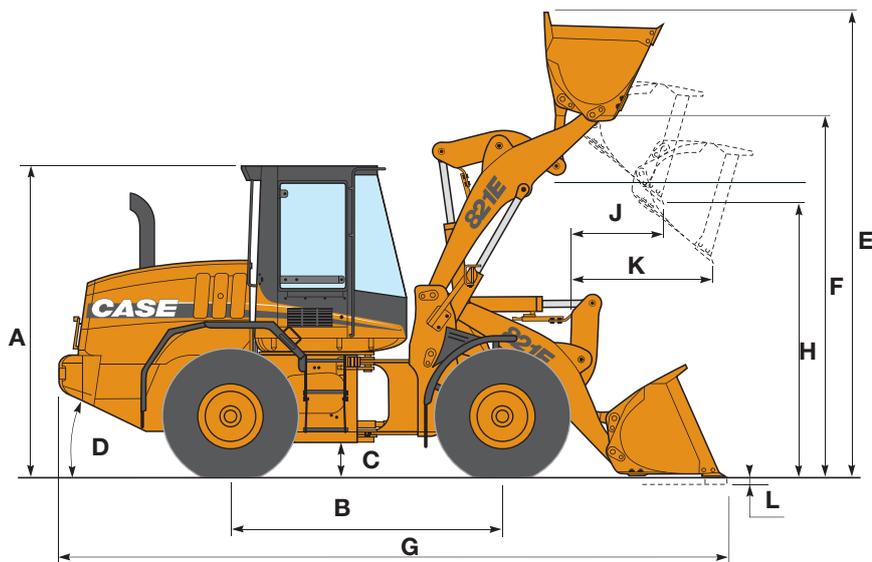
Sistema di raffreddamento \_\_\_\_\_40,9 l

## PESO OPERATIVO

Configurazione a "Z"

Macchina equipaggiata con cabina ROPS con riscaldamento e aria condizionata, contrappeso totale, pneumatici XHATL 23.5-25, parafranghi maggiorati anteriore e posteriore, benna universale da 2,70 m<sup>3</sup>, serbatoio pieno, operatore di 79 kg \_\_\_\_\_17.166 kg

# DIMENSIONI GENERALI 821E



## DIMENSIONI

|   |    |      |
|---|----|------|
| <b>A</b> Altezza al tetto della cabina ROPS | mm | 3450 |
| <b>B</b> Passo                              | mm | 3340 |
| <b>C</b> Luce libera da terra               | mm | 416  |
| <b>D</b> Angolo di rampa                    |    | 33°  |
| <b>Larghezza</b>                            |    |      |
| - Totale* senza benna                       | mm | 2890 |
| - Carreggiata                               | mm | 2230 |
| - Raggio di svolta* - esterno               | mm | 6032 |
| <b>Angolo di sterzata</b>                   |    |      |
| - Dal centro                                |    | 40°  |
| - Angolo totale                             |    | 80°  |
| Oscillazione assale posteriore, totale      |    | 24°  |

NOTA: \*Dimensioni con pneumatici XHATL 23.5-25.

## CORREZIONE PESO

| Opzioni                  | Peso +/- (kg) | Carico di ribalt. +/- con macch. diritta (kg) | Carico di ribalt. +/- con macch. sterzata di 40° (kg) |
|--------------------------|---------------|---|---|
| Contrappeso standard     | -680          | -1637   | -1381   |
| Pneum. L2 diagonali Bias | -506          | -406  | -358  |
| Pneum. L3 diagonali Bias | -218          | -175  | -154  |

NOTA: \*\*Macchina equipaggiata con bracci con geometria a "Z", benna universale a perno da 3,20 m<sup>3</sup> con tagliente imbullonato, pneumatici Michelin XHATL 23.5-25, cabina ROPS con riscaldamento e aria condizionata, contrappeso totale, batterie heavy-duty, parafanghi anteriore e posteriore, serbatoio carburante pieno e operatore di 79 kg. Aggiungere/ sottrarre al peso nominale i pesi relativi alle varie opzioni.

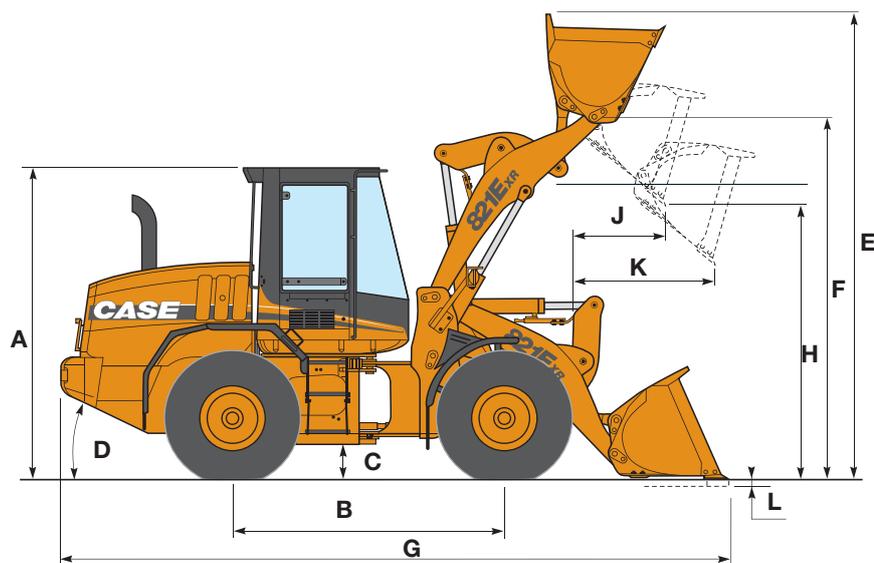
## DATI PRESTAZIONALI

### 821E con configurazione a "Z"

|  |                   | 3.4 m <sup>3</sup><br>con tagliente<br>imbullonato | 3.2 m <sup>3</sup><br>con tagliente<br>imbullonato | 3.2 m <sup>3</sup><br>con denti | 2.6 m <sup>3</sup><br>con tagliente<br>imbullonato | 2.6 m <sup>3</sup><br>con denti |
|--|-------------------|--|--|---------------------------------|--|---------------------------------|
| Capacità benna (SAE) - a colmo   | m <sup>3</sup>    | 3,39   | 3,17   | 3,17                            | 2,63   | 2,63                            |
| Larghezza benna - esterna  | mm                | 2930   | 2930   | 3050                            | 2930   | 3050                            |
| Peso benna   | kg                | 1591   | 1561   | 1615                            | 1410   | 1463                            |
| <b>E</b> Altezza operativa - benna complet. sollevata con protezione     | mm                | 5530   | 5500   | 5500                            | 5340   | 5340                            |
| <b>F</b> Altezza al perno d'incernieramento - benna complet. sollevata   | mm                | 4120   | 4120   | 4120                            | 4120   | 4120                            |
| <b>G</b> Lunghezza totale - con benna orizzontale a terra                | mm                | 7890   | 7860   | 7990                            | 7700   | 7830                            |
| Angolo di scarico - benna completamente sollevata                        |                   | 55°  | 55°  | 55°                             | 55°  | 55°                             |
| <b>H</b> Altezza di scarico - benna complet. sollevata, inclinata di 45° | mm                | 2960   | 2980   | 2900                            | 3090   | 3000                            |
| <b>J</b> Sbraccio - benna complet. sollevata, inclinata di 45°           | mm                | 1130   | 1110   | 1210                            | 980  | 1090                            |
| <b>K</b> Sbraccio - benna a 2,13 m di altezza, inclinata di 45°          | mm                | 1720   | 1700   | 1760                            | 1630   | 1690                            |
| Carico operativo - ISO   | kg                | 6148   | 6202   | 6167                            | 6320   | 6285                            |
| Densità massima del materiale - ISO                                      | kg/m <sup>3</sup> | 1814   | 1957   | 1946                            | 2403   | 2390                            |
| <b>Carico di ribaltamento - ISO</b>                                      |                   |  |  |                                 |  |                                 |
| - Macchina diritta   | kg                | 14 232   | 14 351   | 14 280                          | 14 596   | 14 526                          |
| - Macchina sterzata di 40°   | kg                | 12 297   | 12 405   | 12 333                          | 12 639   | 12 570                          |
| Forza di strappo con cilindro di inclinazione                            | kg                | 15 611   | 16 061   | 14 505                          | 18 479   | 16 480                          |
| <b>Richiamo massimo</b>  |                   |  |  |                                 |  |                                 |
| - Al suolo   |                   | 41°  | 41°  | 41°                             | 41°  | 41°                             |
| - In posizione di trasporto  |                   | 44°  | 44°  | 44°                             | 44°  | 44°                             |
| - Al massimo sbraccio  |                   | 54°  | 54°  | 54°                             | 54°  | 54°                             |
| - Alla massima altezza   |                   | 59°  | 59°  | 59°                             | 59°  | 59°                             |
| <b>L</b> Profondità di scavo   | mm                | 75   | 75   | 75                              | 74   | 74                              |
| Angolo di livellamento max con benna - livellamento in retrom.           |                   | 60°  | 60°  | 61°                             | 59°  | 59°                             |
| Diametro di sterzata   | mm                | 13 206   | 13 186   | 13 374                          | 13 100   | 13 280                          |

NOTA: Dati relativi a macchina attrezzata con pneumatici 23.5R25 XHATL, cabina ROPS con riscaldamento e aria condizionata, contrappeso totale, batterie standard, parafanghi anteriore e posteriore, serbatoio carburante pieno e operatore di 79 kg.

# DIMENSIONI GENERALI 821EXR



## DIMENSIONI

|   |    |      |
|---|----|------|
| <b>A</b> Altezza al tetto della cabina ROPS | mm | 3450 |
| <b>B</b> Passo                              | mm | 3340 |
| <b>C</b> Luce libera da terra               | mm | 416  |
| <b>D</b> Angolo di rampa                    |    | 33°  |
| <b>Larghezza</b>                            |    |      |
| - Totale* senza benna                       | mm | 2890 |
| - Carreggiata                               | mm | 2230 |
| Raggio di svolta* - esterno                 | mm | 6032 |
| <b>Angolo di sterzata</b>                   |    |      |
| - Dal centro                                |    | 40°  |
| - Angolo totale                             |    | 80°  |
| Oscillazione assale posteriore, totale      |    | 24°  |

NOTA: \*Dimensioni con pneumatici XHATL 23.5-25.

# 821EXR

**DATI PRESTAZIONALI**
**821E/XR**

|  |                   | Benna con perni   |  | Benna con attacco rapido                                    |  | Benna ACS con attacco rapido                                |  |
|--|-------------------|---|--|---|--|---|--|
|  |                   | 2.6 m <sup>3</sup><br>Benna con<br>tagliente<br>imbullonato | 2.6 m <sup>3</sup><br>Benna<br>con denti | 2.6 m <sup>3</sup><br>Benna con<br>tagliente<br>imbullonato | 2.6 m <sup>3</sup><br>Benna<br>con denti | 2.6 m <sup>3</sup><br>Benna con<br>tagliente<br>imbullonato | 2.6 m <sup>3</sup><br>Benna<br>con denti |
| Capacità benna (SAE) - A colmo                                     | m <sup>3</sup>    | 2,63  | 2,63                                     | 2,69  | 2,69                                     | 2,88  | 2,88                                     |
| Larghezza benna - Esterna  | mm                | 2929  | 3049                                     | 3030  | 3048                                     | 3030  | 3048                                     |
| Peso benna   | kg                | 1410  | 1463                                     | 2044  | 2124                                     | 1968  | 2047                                     |
| <b>E</b> Altezza operativa - complet. sollevata con protezione     | mm                | 5777  | 5777                                     | 5934  | 5933                                     | 5895  | 5895                                     |
| <b>F</b> Altezza al perno d'incernieramento - complet. sollevata   | mm                | 4564  | 4564                                     | 4563  | 4563                                     | 4563  | 4563                                     |
| <b>G</b> Lunghezza totale - benna orizzontale a terra              | mm                | 8186  | 8320                                     | 8405  | 8554                                     | 8356  | 8505                                     |
| Angolo di scarico - completamente sollevata                        |                   | 49°   | 49°                                      | 49°   | 49°                                      | 49°   | 49°                                      |
| <b>H</b> Altezza di scarico - complet. sollevata, inclinata di 45° | mm                | 3527  | 3441                                     | 3385  | 3287                                     | 3418  | 3319                                     |
| <b>J</b> Sbraccio - completamente sollevata, inclinata di 45°      | mm                | 1097  | 1200                                     | 1265  | 1370                                     | 1230  | 1334                                     |
| <b>K</b> Sbraccio - a 2,13 m di altezza, inclinata di 45°          | mm                | 2055  | 2126                                     | 2169  | 2231                                     | 2147  | 2210                                     |
| Carico operativo - ISO   | kg                | 4960  | 4926                                     | 4421  | 4372                                     | 4566  | 4515                                     |
| Densità massima del materiale - ISO                                | kg/m <sup>3</sup> | 1886  | 1873                                     | 1644  | 1626                                     | 1586  | 1568                                     |
| Carico di ribaltamento - ISO                                       |                   |   |  |   |  |   |  |
| - Macchina dritta  | kg                | 11560   | 11493                                    | 10402   | 10303                                    | 10728   | 10627                                    |
| - Macchina sterzata di 40°   | kg                | 9919  | 9852                                     | 8843  | 8744                                     | 9131  | 9030                                     |
| Forza di strappo con cilindro di inclinazione                      | kg                | 18765   | 16736                                    | 15397   | 13850                                    | 16026   | 14368                                    |
| Richiamo massimo   |                   |   |  |   |  |   |  |
| - Al suolo   |                   | 37°   | 37°                                      | 37°   | 38°                                      | 37  | 38°                                      |
| - In posizione di trasporto  |                   | 43°   | 43°                                      | 43°   | 43°                                      | 43°   | 43°                                      |
| - Al massimo sbraccio  |                   | 53°   | 53°                                      | 53°   | 53°                                      | 53°   | 53°                                      |
| - Alla massima altezza   |                   | 60°   | 60°                                      | 60°   | 60°                                      | 60°   | 60°                                      |
| <b>L</b> Profondità di scavo - tagliente                           | mm                | 142   | 142                                      | 143   | 151                                      | 140   | 149                                      |
| Angolo di livellamento max con benna - livellamento in retrom.     |                   | 62°   | 63°                                      | 63°   | 64°                                      | 63°   | 64°                                      |
| Diametro di sterzata   | mm                | 13579   | 13776                                    | 13817   | 13937                                    | 13782   | 13902                                    |
| Peso operativo unitario  | kg                | 17710   | 17764                                    | 18345   | 18425                                    | 18269   | 18348                                    |

**DATI PRESTAZIONALI**
**821E/XR**

|  |                   | Benna con perni   |  |   |
|--|-------------------|---|--|---|
|  |                   | 3.2 m <sup>3</sup><br>Benna con<br>tagliente<br>imbullonato | 3.2 m <sup>3</sup><br>Benna<br>con denti | 3.4 m <sup>3</sup><br>Benna con<br>tagliente<br>imbullonato |
| Capacità benna (SAE) - A colmo                                     | m <sup>3</sup>    | 3,17  | 3,17                                     | 3,39  |
| Larghezza benna - Esterna  | mm                | 2929  | 3049                                     | 2929  |
| Peso benna   | kg                | 1561  | 1615                                     | 1591  |
| <b>E</b> Altezza operativa - complet. sollevata con protezione     | mm                | 5937  | 5937                                     | 5971  |
| <b>F</b> Altezza al perno d'incernieramento - complet. sollevata   | mm                | 4564  | 4564                                     | 4564  |
| <b>G</b> Lunghezza totale - benna orizzontale a terra              | mm                | 8345  | 8480                                     | 8380  |
| Angolo di scarico - completamente sollevata                        |                   | 49°   | 49°                                      | 49°   |
| <b>H</b> Altezza di scarico - complet. sollevata, inclinata di 45° | mm                | 3425  | 3338                                     | 3402  |
| <b>J</b> Sbraccio - completamente sollevata, inclinata di 45°      | mm                | 1219  | 1323                                     | 1246  |
| <b>K</b> Sbraccio - a 2,13 m di altezza, inclinata di 45°          | mm                | 2139  | 2206                                     | 2156  |
| Carico operativo - ISO   | kg                | 4852  | 4818                                     | 4809  |
| Densità massima del materiale - ISO                                | kg/m <sup>3</sup> | 1531  | 1520                                     | 1419  |
| Carico di ribaltamento - ISO                                       |                   |   |  |   |
| - Macchina dritta  | kg                | 11338   | 11269                                    | 11241   |
| - Macchina sterzata di 40°   | kg                | 9705  | 9636                                     | 9617  |
| Forza di strappo con cilindro di inclinazione                      | kg                | 16312   | 14732                                    | 15856   |
| Richiamo massimo   |                   |   |  |   |
| - Al suolo   |                   | 37°   | 37°                                      | 37°   |
| - In posizione di trasporto  |                   | 43°   | 43°                                      | 43°   |
| - Al massimo sbraccio  |                   | 53°   | 53°                                      | 53°   |
| - Alla massima altezza   |                   | 60°   | 60°                                      | 60°   |
| <b>L</b> Profondità di scavo - tagliente                           | mm                | 142   | 142                                      | 142   |
| Angolo di livellamento max con benna - livellamento in retrom.     |                   | 63°   | 64°                                      | 63°   |
| Diametro di sterzata   | mm                | 13686   | 13885                                    | 13710   |
| Peso operativo unitario  | kg                | 17862   | 17916                                    | 17892   |



**821EXR**



# 721E-EXT-EXR 821E-EXR

## ALLESTIMENTO DI SERIE & ACCESSORI A RICHIESTA

### ALLESTIMENTO DI SERIE

#### Posto guida

- Cabina ROPS/FOPS con riscaldamento e aria condizionata
- Servosterzo articolato con piantone inclinabile
- Sedile sospeso completamente registrabile
- Monoleva di comando con poggiapolso
- Portabibite
- Attaccapanni
- Vassoio portaoggetti dietro al sedile
- Coolbox
- Un solo pedale del freno
- Pulsante del cambio marce AV-folle-RM
- Specchi retrovisori esterni
- Cassetta con chiusura a chiave
- Filtraggio dell'aria pressurizzata della cabina
- Sbrinatorio
- Finestrino laterale parzialmente/completamente apribile
- Luce interna
- Tergicristalli, anteriore intermittente e posteriore
- Lavaparabrezza e lavalunotto
- Sterzo ausiliario

#### Motore

- Case Family IV 667TA/EED
- Emissionato Tier III
- Modalità di lavoro selezionabili
- Modalità "Max." - Modalità "Auto"
- Modalità "Standard" - Modalità "Economy"
- Turbocompressore
- Raffreddamento dell'aria di alimentazione
- Tensionatore automatico cinghia ventola
- Raffreddamento integrale olio motore
- Filtro carburante con sensore acqua
- Filtro dell'aria doppio
- Alternatore da 65 A

- 2 batterie 700 CCA da 12 V
- Radiatore con raffreddamento a liquido
- Marmitta parascintille
- Modulo di raffreddamento a montaggio centrale
- Iniezione elettronica Common Rail
- Inversione idraulica della ventola

#### Caricatore

- Configurazione a "Z"
- Monocomando per sollevamento e inclinazione
- "Float" con mantenimento della posizione flottante
- Ritorno automatico nella posizione di scavo
- Regolazione automatica dell'altezza
- Ritorno automatico in posizione di traslazione
- Disinserimento della trasmissione tramite azionamento del pedale del freno

#### Trasmissione

- Doppia trazione
- Cambio marce 4AV + 3RM selezionabile automatico/manuale
- Modulo di controllo elettronico: cambio proporzionale computerizzato programmabile con preselezione delle marce
- Sistema autodiagnostico di bordo
- Comando elettronico del cambio a monoleva
- Pulsante del cambio marce AV-folle-RM integrato nella leva di comando
- Pulsante di scalamento delle marce
- Convertitore di coppia
- Assali con riduttori epicicloidali esterni
- Differenziali a slittamento limitato
- Radiatore dell'olio della trasmissione
- Disinserimento della trasmissione tramite azionamento del pedale del freno
- Freni idraulici a disco in bagno d'olio
- Freno di parcheggio con chiusura a molla

- e apertura idraulica
- Avanzamento di emergenza in modalità "Limp Home"
- Albero di trasmissione a lubrificazione permanente

#### Impianto idraulico

- Distributore a due elementi con comando monoleva
- Servosterzo
- Ventilatore ad azionamento idraulico
- Attacchi rapidi con autodiagnosi
- Sistema antibeccheggio "Ride Control"

#### Altro

- Ribaltamento elettrico del cofano
- Parafanghi anteriori e posteriori
- Luci
- Fari anteriori (abbaglianti/anabbaglianti)
- Proiettori anteriori
- Fari posteriori/stop + luce di retromarcia
- Proiettori posteriori
- Indicatori di direzione anteriori e posteriori
- Contrappeso standard
- Gancio di traino
- Barra bloccaggio articolazione
- Barra bloccaggio bracci di sollevamento
- Punti di sollevamento e bloccaggio - anteriori/posteriori
- Avisatore acustico di retromarcia
- Punti di scarico a distanza
- Piattaforma e gradini sul lato destro

### ACCESSORI A RICHIESTA

#### Posto guida

- Radio
- Predisposizione autoradio (12 o 24 V)
- Kit comfort cabina
- Girofaro

#### Motore

- Kit di avviamento alle basse temperature
- Batterie heavy-duty

#### Caricatore

- Attacco rapido idraulico
- Benne

#### Impianto idraulico

- Distributori idraulici ausiliari
- Distributori a 3 o 4 elementi con comando a 2 o 3 leve

#### Pneumatici

- Per 721E**
- 20.5 R25 12 PR L3 obliqui (roccia)
- 20.5 R25 radiali (terra/trazione)
- 20.5 R25 radiali (roccia)
- Per 821E**
- 23.5 - 25 obliqui (roccia)
- 23.5 R25 radiali (terra/trazione)
- 23.5 R25 radiali (roccia)

#### Altro

- Parafanghi a tutta larghezza
- Fondo scocca
- Scatola portattrezzi
- Contrappeso totale - Configurazione a "Z"

Gli allestimenti di serie e optional possono variare a seconda dei paesi.

#### Worldwide Case Construction Equipment Contact Information

**EUROPE/AFRICA/MIDDLE EAST:**  
Centre D'affaires EGB  
5, Avenue Georges Bataille - BP 40401  
60671 Le Plessis-Belleville - FRANCE

**NORTH AMERICA/MEXICO:**  
700 State Street  
Racine, WI 53404 U.S.A.

**LATIN AMERICA:**  
Av. General David Sarnoff 2237  
32210 - 900 Contagem - MG  
Belo Horizonte BRAZIL

**ASIA PACIFIC:**  
Unit 1 - 1 Foundation Place - Prospect  
New South Wales - 2148 AUSTRALIA

**CHINA:**  
No. 29, Industrial Premises, No. 376,  
De Bao Road, Waigaoqiao Ftz, Pudong,  
SHANGHAI, 200131, P.R.C.

**CASE** Customer  
Assistance  
**00800-2273-7373**

La chiamata è gratuita. Per le chiamate da cellulare consultare in anticipo il proprio gestore telefonico.

**NOTA:** Le dotazioni di serie e opzionali possono cambiare in base alle richieste e alle leggi in vigore nei diversi paesi. Le foto possono mostrare dotazioni non di serie o non citate nel presente pieghevole - consultate il concessionario CASE. La società CNH si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche delle sue macchine, senza alcun obbligo dipendente da tali modifiche.



Conforme alla direttiva 98/37/CE

**CASE - CNH Italia Spa**  
Strada di Settimo, 323  
10099 San Mauro (TO)  
Fax +39 011 00 77 510

[www.casece.com](http://www.casece.com)

**CASE**  
CONSTRUCTION